

حقوقى بىلىملىك مجموعهسى

سَاحِبْ وَسْخَرْدِي : پارسى حقوقى فاكولتەئىنى دوققۇرى

آروقات مىللى غارفرانخور

هيئت تخريره

موسيو آئىل ماستر : پارسى حقوقى فاكولتەسى
مدرسلىرىدىن

موسيو شادفرە : پارسى حقوقى فاكولتەسى
فخرى مدرسى

موسيو آ. سالام : حقوقى دول مجموعهسى
هيئت تخريرهلىرىدىن

باھر بىك : احضار قوانىن قومبىيىنى اعضاسلىرىدىن
محمد طلعت بىك : آروقات

موسيو آ. پىليوئى : پارسى حقوقى فاكولتەسى
دوققۇرى

فراد خەلەسى بىك : حەكمەت تەييارلىغۇچىلىرىدىن

مەبرى بىك : عدليه وكالىتى حقوقى پىشلىرى مەبرى

مەنظفى رەئىس بىك : استانبول حقوقى فاكولتەسى
مدرسلىرىدىن

احمەد رەئىس بىك : استانبول اجرا رەئىسى

احمەد مەھمۇد بىك : استانبول حقوقى فاكولتەسى
مدرسلىرىدىن

موسيو شارل فرور : استانبول حقوقى فاكولتەسى
مدرسلىرىدىن

آدرەس : غەلەدە بىخيار خان آروقات مىللى غارفرانخور بىك بازىخانىسى

تەلەفون : بىك اوغلى ۳۰۰۹

بەر نەسخەنىك بىلى ۳۵ غرۇشدر

بەر سەنەك آتونماي پوستە اجرتىلە برابر ۴۰۰ غرۇشدر

تور كىيا خارىجى ايجون ۵۰۰ غرۇشدر

كاغذ جىلىق ومطبعه جىلىق آتونىم شىركىتى — استانبول

۱۹۲۸

فرانسه، بلجیقا، شیلی، دانیمارقه، هایتی، لوکسنبورغ، اسوچ، نوروچ، هولانداده
بو اصوله جاریدر.

یونانستاندهده طرفیندن بری یونانلی ایسه محکمه اساسده تدقیقات اجرا ایدر.

— V —

اجنبی مملکتده حکمران Hakemler طرفینده بریلن قرار

— مهتر سالم طرفیندن درمیان ایدیلن اسباب موجبیه تماماً اشتراک ایدرک اجنبی
مملکتده اصولاً طرفینک انتخاب ایتدیکی حکمران طرفیندن و بریلن قرارک علیه تورکیدهده
تعیین ایدلش حکمران طرفیندن ویرلش قرارلر کی محکمهجه تصدیق ایدلکدن سوکرا
قابل اجرا اولدینی مطالعهسند بولنیورز.

— اجنبی مملکتده تنظیم ایدلش اولان و محلی قانونلرینه کوره رأساً قابل اجرا
و ثبقلره کلنجه بونلر تورکیدهده تنفیذ ایدیلهمز و اولوجهلهدوغریدن دوغرییه قابل اجرا
دکلدر. کذلک رفیق بکک اجرا حکمرانی (قاداسترو مکتبی طلبهسنه مخصوص طبع)
صحیفه : 409.

حقوق فاکولتسی مدرسلرندن

مصطفی رشید

اصول محاکمات

موقوفهده

آدوقات :

م. آصف

مباحث دعوی

« دعوانک شرائط صحتی، انواعی عین و دین، منقول و غیر منقول دعوالری خصومت مسائلی
وظیفه و صلاحیت و مدافعات Actions réelles. a. Personnelles a. mixtes »

طرفینک حضور محاکمه کی طلبلری اوچ شکلده تجلی ایده بیلیر : دعوی، مدافعه،
ودعوی متقابل [1].

[1] یازس حقوق فاکولتسی مدیر و مشاهیر مدرسینندن موسیو C. Garsonnet واکس
مارسیل فاکولتسی مدرسلرندن Cégar Bru مکرراً مطبوع وصوربون امتحان پروغراملری ایچون
ایچون منتظم précis de procédure civile نام آرئدن بالتبع ورم حقوق اصول محاکمه لره
تماس مادهلری. تدقیقات عمیقہ نیجهسندہ بالتطبیق یازمشدر.

۱ — **دعوائك ماهيت و شرائط :** هر هانگی بر حقت خارجدن بر مخالفت او غرامی یعنی انكار و تجاوز و دوجار ايدلسی استيفای حق ایچون طرفینك حضور عدالتہ کسینی استلزام ایدر که محکمه یه ایدیلن اشبو مراجعتہ دعوی دینلور و هر کسك کندی حقنی کندیمی استيفا ایدہ بیلہ جك وضعیتہ قویمق دنیاده انتظام عامہ نك محافظہ سنی سلب ایلہ جکندن حقیقت حالده دعوی تجاوز ایدلمدکجه ساکن و حرکتسز قالہ رق و ادنی بر مخالفت وقوعندہ در حال حرکتہ کلان حقت کندیمی و بناءً علیہ حق ایلہ دعوی عین بر وضعیتہ عدلیہ نك ساکن و متحرک ایکی حالی دیمکدر . بری دیگرندن طوغاز و برینی دیگرنی محافظہ و تأمین ایدر و حتی حقلہ دعوی برابر تولد و ادامہ حیات ایدر بری دیگرنی اولقسزین یشایہ میہ جفندن یکدیگرینك لازم غیر مفارقیدر . معلوم اولدینی اوزره ملغا مجلہ ده دعوائی بر کیمسہ نك حضور حاکمده حقنی طلب ایتسیدر دیہ تعریف ایتشدر . دعوی حقت و بریدی سلسلہ شرائطی تعقیبہ مجبور اولوبده مثلاً شرطہ معلق اولان بروچیہ ده شرطک مدتہ تابع بولنانلر مدتک حلولنی بکلمکسزین دعوائی وجیہه او یا بهماز و کذلک حقت سقوطیلہ (مرور زمانہ) برابر دعوا ده ساقط و فوت اولمش اولور .

بر دعوائی اقامہ ایچونہ : منفعت ، صفت و اهلیت شرطدر .

۱ — **منفعت :** اولمدکجه دعوی اوله ما ز و تعبیر دیگرله منفعت دعوالرک مقیاسیدر Pas d'intérêt قاعدة اساسیه سی بر شخصک علاقہ و منفعتدار اولمدینی بر شیلہ ایکیده برده Pas d'action محاکمہ قبوسنه کلہرک و قتاری قیمتدار اولان حکامی اشغال ایدہ میہ جکینی لایقیلہ تفهیمہ کافیدر . بوجهتله اولاً : منافی اخلال ایدلمش بر شخصک ضرر و زیان ویدی نزع ایدلمش اولان کیمسہ نك اعاده ید دعواسنی ، ثانیاً : وارث نامزدی و یا وارث اولقسزین بروصیتنامہ علیهنده تعقیبات اجرا و وصیتنامہ احیا ایدلسہ بیلہ کندیسنی منفعتدار ایدہ میہ جک اولان بر کسہ نك فسخ وصیت دعواسنی ثالثاً کندیسنی وارث اولسہ بیلہ اولومه باغلی خصوصی بر هبه تصرفندہ مذکور تصرفک مستدالیہی بولنان وصیتنامہ نك فسخی کندیسنی مستفید ایدہ میوب منافع عمومیه یه مشروط دیگر بر هبه نی مستفید ایدہ جک اولان شخصک کندینه اصلاً تقبی اوله میان بویله بر فسخ وصیت دعواسنی رابعاً بر محکومیت اعلامندہ آنحق خصمک موجب استفادہ سنی و بناءً علیہ حق مدافعه سی اولان نقصانی

تعیین وتلافیسی ایچون حال حاضرک (ساتوقو) شیمیدین محکمهجه کشفی ب : ضیاعی ملحوظ دلائلی شیمیدین تثبیت ایدرک آتیا لزومنده محکمهیه ابراز ایچون شیمیدین تدابیراتخاذی (بزم حقوق اصول محکمه لری 101 - 113) . ث : اعتبار مالی وملکیسنی نزع ایدرک داینلرینی اضرار ایچون شوکا بوکا مال اهداسی ویدندن اموال اخراجنه خادم مقاولات انشاسنه تثبیت ایدن مدیونلر علیهنده یابیله جق تدابیر (بزم ق م 779 الخ بورجلر ق 111 الخ وحقوق اصول محکمه لری 101 - 113 الخ کبی .

2 — صفت : بردعوی اقامه سی ایچون لازم کلان اوصافدن بریسی اولوب صفت دیه برشخصک حضور حاکمه چیقہ یلمسنی تأمین ایدن صلاحیت قانونیهیه وتعییر آخرله بر عقد ویا دعواده تصور اولتان نام وعنوانه اطلاق اولنور . زیرا بردعواده مطلقا ویالکمز حق مشروع صاحبک کنیدیسی کورونمز بضآده وکیل مشروع ومشروطی وحقی داینلری اثبات وجود ایدر بیلور (ف.ق.م 779 — 800) بزدهده عیناً بویلهدر .

1 — من مشروع صاحبک رصیبی طرفنره اقامه اولنومور دعاری : نظریه سی آکلایه بیلیمک ایچون بو حقیق عین حکمه مبنی ورثهیه دخی وبرلش اولدیغنی تذکر ایتک کفایت ایدر . زیرا بعضیلرینک سبب وعنوان عمومیلری بر در .

2 — ممثل (وکیل) طرفنره تحریک ایدیلن دعاری : آ : تمثیل جبری — بر کره محاکم ابتدائیه واستینافیه حضورنده اثبات وجود ایدرک اولان طرفینک وکیل مجبوریلری آوونلردر که محکمه تمیز حضورنده بولنلرینه ده تمیز آوووقاتی اطلاق اولنور . ب : تمثیل اختیاری — انسان ایستدیکی کیمسه بی قانون دائره سنده توکیل ایدرک اشبو وکیللری آوونلرله تماس ومحاکمه دعوالرینی دیلدکلری کی تمشیه ایدرلر . ث : تمثیل فضولی — فرانسزلر nul ne plaide par procureur قاعده اساسیه سیله هیچ کیمسه نک بر دیگرینی فضولا تمثیل ایدمه جهکنی ایضاح ایتشلردر . سندیقار بعض [1] جمعیتلر رؤساسنه وبریلان تمثیل فضولی صلاحیتله شرکترلده مدیرانک صلاحیت تمثیللری عقد ویا قانونه مستند اولوب یوقسه مثلاً یکدیگرینی تمثیل ایدمه میان بعض جمعیتلرله افراد

[1] وکیللر محاکمه خارجنده کنیدی ناملرسته حرکت ایدم بیلیر وایشی مؤکلری نامه اکیال ایدرلرسته محاکم حضورنده مطلقا مؤکلری نامه اجرای حرکت ایدرلر .

آره سنده بر کشینک بر چوق کیمسه لری تمثیل ایده بیلیمسی غیروارددر. بوقاعده نك استثنای د : مثل مشروعدن محروم اولانلر — اصول محاکمه نك تصویر و تعریف ایله بیکی کندی نامه حرکت ایدر ممثللری طرفندن اداره اولنه رق بوقاعده نك استثناسنی تشکیل ایدرلر ویا لکیز بو امثالی کسان مثل فضولیر معرفتیه تمشیه دعوی ایلر. بونلردن :

اشخاص معنویه دردت — اولان مثلا ولایتلرده والیلر قضالرده قائممقاملر انحصار اداره لرنده مدیران رسومات و مالیعه مدیران ورؤسای نواحیده مدیرلر خسته خانه دارالعجزه لرده کذلک مدیرلر معرفتیه تمثیل اولنورلر .

اهلیتی اولیانلرده — غیر مأذون صفار و محجورین و صیلری، حبس خانه و دارالتربیه لره مودوع محجورین قانونیه محاکمه معین قیملری، و صیلری، غایب عائله مجلسلری، قادیانلر اشترک اموال حالنده زوجلری طرفندن .

اشخاص معنویه محرومیده — آووقاتلر ، بارو رئیس لری (باتونیه) ضابطان اقلام عدلیه نك *Chambre de Discipline des officiers ministériels* رئیس مدیون مفلسک داینلرینی سندیکلر و سندیقاری عمله و جمعیت سندیقهرلی رئیس لری، تجاری شرکتلر، جمعیات خبریه کبی اشخاص معنویه رئیس و مدیرلر قوماندیت ویا آنونیم شرکتلرده شرکت سرمایه سنك (فرانسه تجارت قانونه کوره) لا اقل یوزده یکر میسنه مالک اعضالری دیلدکلری وکیللری معرفتیه تمثیل اولنورلر .

محاکمک اجتهاداتیه تطبیقانده اصول محاکمه جه توسیع اولنان بو اصول — برجم غفیری آیری آیری حرکتیه مصارف و معاملات قرطاسیه دن تخلص ایچون، ایتم جمعیتلری ادبی و صناعی جمعیتلر ، امداد جمعیتلری اطفایش ، املاک جمعیتلری کبی اشخاص معنویه مؤسس و مدیرلری، حال تصفیه ده کی شرکتلر تصفیه مأمورلری کندی ناملرینه حرکت مجبور ایکن ممثللری نامه حرکت ایدن قومیسو نیجیلر کی صاحبی نامه حرکت ایدن بحری سیغورطه لرده سیغورطه جیلر و کالتنامه بی حائز اولما مقله برابر وکالت ایده بیلورلر .

۳) مدیونك دعوالرینی داینلری کندی حقوق و منفعتلرینه خلل کلان مواقعه تعقیبه مأذوندرلر — قانون مدینك (1166) ، (بزم ق. م 779 الح) ماده لری اموالی تهلکیه دوشن ویا قیمتی تناقص ایلیان احوالده مدیونلرینك تصرفانه مداخله حقنی

ویرمشد. بوده 2092 محبی ماده موجبنجه مدیونك بتون اموالی داینه قارشو بر رهن ماهیتده اولمسنند. یالکز مدیونك ازدواجدن متولد اموالنه ومثلاً اشتراك اموال ایله اولمش ایکن تفریق اموال دعواسنی اقامه صورتیله مداخلهیه حققری اولیوب چونکه بو دعوی صرف زوجیه ویرمشد. مذکور 1166 ماده حکمندن خارجدر ومدیونك اموالنه بو صورتله ابتدا مداخله ایدن داینلرك بالاآخره مداخله ایده جکلردن بر کونا امتیازی یوقدر. مکرکه بوباید اییوتك وسائره کبی قانونی بر سبب امتیاز موجود اولسون. یالکز بو قاعدهنك ینه قانونی استثنایری موجود اولوب مثلاً موجرك موجب ثانییه، بناده ایشلیان عملهنك مالزمه صاحبنه وکیلک اجرت ایچون موکلی اموالنه دعواسنی قزانان آووئهنك غائب ایدن آووئیه قارشو حق رجحانی واردر

۱) اهلیت و یاخود اقتدار — Capacité au pouver — بر دعوائی کندنی نامنه اقامه ایده جک اولان کسهنك اهلیتی و آخری نامنه اقامه ایچون اقتداری یعنی (مأذونیتی) اولق شرطدر. قانوناً اهلیتسرلکی اعلان ایدلمه مش اولان هر شخص دعوی ایده بیلر. نا اهللر ایکی نوع اولوب بر قسمی محکمه یه آنحق ممثل مشروعلاری واسطه سیله کله بیلور. بر قسمی ده آنحق بر شخص ثالث معاونت و مأذونیتیه دعوی ایده بیلور لر. برنجی قسم بالاده کی ففرده ذکر ایتدی کمز کساندر. ایکنجی قسم وصیتنك معاونتی اولمقسزین غیر منقول دعواسی ایده میان صغیر محجور عائله مجلسنك رأیی اولمقسزین ایقای وظیفه دن ممنوع اولوب مجلس مذکور دن ده هنوز محروم بولنان کسان وقوجه سنك اذن اولمقسزین دعوی ایده مین و آنحق قوجه سنك تمثیل ایده بیلر جکی دعاوی خصوصنده اولی قادینلردر. ممثل مشروعلرك وظائفی قانونده مصر حدر. (بزم قانون مدنی زوجینك اموالی بختنده) وصی طائله مجلسنك قراری اولمده غیر منقولات تصرفاتیه تقسباتنه قادر اوله ماز. محبوسین محجورهنك ممثللری آنحق محکمه جه مأذون اولدقلری دعاوی بی، زوج اشتراك اموال تقدیرنده زوجهنك محفوظ ماللرینه عائد غیر منقول دعوالرینی، مدیر ناحیه مجلسنك آنحق کندینسی مأذون قیلدینی دعاوی بی والی کذلک مجلس ولایتک ترخیص ایلدیکی مسائلی دعوی ایده بیلور. خلاصه بونلر قوانین خصوصه سننده مصرح ومحا کجه تدقیق ایدلمکسزین قبولی غیر جائز شیلر اولوب اشبو مأذونیتلرك فقدانی دائماً مرور زمانی قطعه سبیت ویره بیلور.

دعاویٰ نك تقسیمي

مدعاہ اولان حقك تولدینہ كوره nature دعاوی عینہ (réelles) دینہ (actions) (شخصیہ) personnelles و مختلط قسملرینہ a. mixtes منقسمدر و مدعاہ اولان شینك تولدینہ كوره a. mobilières دعاوی منقولہ و Immobilières و غیر منقولہ و غیر منقولات ادعاری دخی نزاع پد pétitoires و وضع پد passésoires و دعاوی واقعه شكل اقامہ لرینہ كوره ده دعاوی اصلیه و حادثہ a. incidentes قسملرینہ منقسمدر .

پوتیه : دعاوی عینیه یی دعوی صاحبك واضع الیددن عیناً كندیسنه اعاده و یا تجاوز ایلدیكى قسمك تجاوزندن صرف نظر ایتدیلمسنى طلب ایلدیكى اشیای ماده سندن عبارت اولوب دعاوی شخصیه (دینیه) ایسه بر دایك مدیونندن مطلوبك استحصالی حقده ایتدیكى دعوالر دیه تعریف ایتكده در .

محكمه تمیزك اصول محاكمه حقده 1806 سنه سنده حكومه تقدیم ایلدیكى اسباب موجبہ لایحه سنده ایسه : دعاوی شخصیه (دینیه) دییه مدعی علیهدن بزه اعطاسنه شخصاً مجبور اولدیغی شیشی استیفا ایچون ایقاع اولنان دعوايه و دعاوی حقیقه (عینیه) دییه ده بزندن ملكمز اولدیغی حالده نزاع ایلدیكى شینك اعاده سی حقده اقامه ایدیلن دعوايه اطلاق اولنور دنیلمشیدی .

ایكى دعوی آرہ سنده کی شو فرقك باشلوجه یدی نقطه نظرندن اهمیت عظیمه سی واردر : 1 — عین دعواسیلہ دین دعواسی آرہ سنده حقوق عینیه ایله حقوق دینیه آرہ سنده کی فرقار واردر و عین دعواسی بر غیر منقول ایچون اقامه ایلدیكى تقدیرده طرف خصمك عندالاکتساب سند غیر رسمیه مستند داینلرینہ قارشو امر ملكده برحق امتیاز بخش ایدر . منقولات حقده اقامه اولنان عین دعوالرینہ ایسه « وضع پد ملكیت افاده ایدر » قاعده کلیه سی [1] موجبجه حسن نیت صاحبی ذی الیدلر صاحب امتیاز و رجحاندر دییه دعوالرینہ كلنجه « بونلر آنحق مدیونہ و یا خلقلرینہ قارشو اقامه ایدیلہ بیلہ رك مدعیسی ده دیگر داینلرك حقنی حازدر ، 2 — دین دعوالرینك نوع

[1] قانون مدینك قواعد کلیه سی حقده کی مقاله مزده بوقاعده دنده بحث ایدلشد .

و منشأه کوره بدایت، تجارت، صلح و (پرودوم) محکمه‌ری حضورنده اقامه اولنه بیلوب
 عین دعوالری ایسه بالخاصه وضع ید و نزع یده عائد و تصرفه متعلق اولدجه مطلقا بدایت
 محکمه‌سنده «اصلیه» اقامه اولنه بیلور، ۳ — صلاحیت نقطه‌سنجه (بو مسئله بک مهم
 بر قاعده‌نی محتویدر) قانونک صراحة ذکر ایتدیکی استثنای خارج اولوق اوزره دین
 دعوالرنده مدعی علیه اقامتگاه محکمه‌ری رؤیت دعویاه مأذون اولوب عین دعوالرنده
 ایسه منازع فیه مالک منشأ وضعیتلری وهله غیر منقولک بولندیقی موقع محکمه‌سی
 صلاحیتداردر، ۴ — دین دعوالری منشأه کوره بر حقوق عمومیه محکمه‌سنده
 رؤیت اولنه بیلور. عین دعوالری ایسه منقول اولدجه جزا محکمه‌لرنده کوربله مز،
 ۵ — غیر منقولاته عائد عین دعوالرنده منازع فیهک اساس و تفصیلاتی ایضاح ایچون
 یابیللمسی مقتضی تبیینات تجرربه وارددر که دین دعوالری بوکاده تابع دکلدر، ۶ —
 محلاً کشف اصول محاکمه‌سی دخی بالخاصه غیر منقولاته عائد عین دعوالرنده مرعیدر،
 ۷ — عین دعوالرنده عیناً استحصال مدعیاه «*manu militari*» قابل اولدیقی حالده
 دین دعوالرنده بو صورت اکثریتله ممتنع و بدلاً و یا ضرر و زیانله استیفای مدعیاه قابلیتی
 وارددر.

عین دعوالری : — حقوق صحیحجه (عین حقار) کبی محدوددر و یوقاریده بیان
 ایتدیگمز بره‌نسپیره نظرآده مدعینک موجود برعینی دعوی ایتمکده اولدیقی ایچون
 بونره دعاوی عینیه دنیلور مثلاً : آ — بر شخص ثالثک حقلی حقسز انده طوتدیقی
 بر غیر منقولی استرداد ایچون ایدیلن دعوالر، ب — وراثت دعوالری، ث — بشقه
 بر شخص ثالثه بر حق انتفاع، استعمال، سکنا، یا ارتفاق تأمین ایتمکده اولان
 بر مالک دیکرندن اقرار ادعاسی، د — بر شخصک کندی ملکی اوزرنده کسه‌نک
 بر کونا حق انتفاع و ارتفاق و استعمال و سائرهمی اولمدیغنی مبین نفسی و فقط حقیقتده
 تثبیت و تنزیه ملک دعوالری *action négatoire* ذ : بر ایپوتهک صاحبک بر مدیون ثالثه
 حق قدم و امتیازی اولدیغنی اعلام ایدن ایپوتهک دعوالری هـ : داین مرتهن و ذی تأمیناتک
 اشخاص ثالثیه قارشو حقوقی تأمین ایچون اقامه ایدمچکی دعوالر ف : کندیسندن یدی
 ازاله اولنان شیئه اعاده یدی ایچون ذی‌الید سابقک اقامه ایدمچکی دعوالر ز : اجارات
 طوبله‌دن متحدث دعوالر س : حقوق عینیه‌نک مشکلاتندن متولد (عین حقارنده

ديه بيليز) و اشخاص ثالثيه موجه ابطال ، احما ، حل اختلاف دعوالري هب بوزمره دندر دين دعوالري (شخصيه) : دعواسنده كنديسني دايں اوله رق كوسترن بر كسك نك دعواسي نهدن متولد اولورسه اولسون وحتى كرك بر مقاوله ويا شبه مقاوله دن quasi-contrat و كرك بر خطا delit ويا شبه خطا quasi delit و مثلاً بر وضعیت قانونيه دن طوغمش اولسون دعاوی (شخصيه) دينه در. بعض مثاللر ذكر ايدم :

۱ : ملكيتي ديكرينه نقل ايتمكسرين كرك مديونك كنديسني هاند اولميان برشي وعد ايتمي و كرك نقل ملك ايجون بروعه آتیه وضع ايتسي كي هبلر وجيهه سني توليد ايدن مقاولاتدن متحدث دعاوی .

۲ : وجيهه لردن بشقه برشي توليد ايتميان ابطال ، احما ، تسويه اختلافه عقدلرندن متولد دعوالر بوبله در . بوايكنجيده مدعي كچه بر دعاوی دينده بولونمور . لكن خصمنك سيبسز كندي اموالندن اكتساب ثروت ايدرك نامشروع شكلده يعني قابل فسخ و ابطال شرائطه مال قزانمسه مانع اولور ديمكدر .

عين ودين دعوالري آره سنده اشبو فرقلر موجود اولمغه برابر ا كثريله بونلري بعض مسائلده بررينه قاريشدانلر وارد از جمله بر شخص ثالثه سرايتي اعتباريله [1] پوليهن a Paulienne عقوداتي (ابطال مواضعيني) عين ماهيته كوره نلر موجود ايسده بونلر اشبو دعاوينك هر نوع اشخاص ثالثيه سرايت ايتيوب يالكز كندي خطاي حقوقلرندن مسئول اولانلره ساري بولنديغني اونوديبورلر . كذلك تقسيم (قسمت) دعوالرنده دخي بوتردد موجود اولوب حالبو كه تقسيم ميراث مطلقاً قانونك اراده سي اولميويده بالعكس وارث علاقهدارك اراده سني مودوع برقوتدر. حتى ايجار مقاوله نامه لرندن متحدث دعاوی به بيله عين دعواسي شمه سني و برمك استيانلر موجود و بونلر بالخاصه قانون مدينك اجاره طويه به عائد اقسامندن احتجاج ايتكمده لر ايسده حقيقتده بوبله دكلدر .

[1] جمهوريت دورينك نهايتلرینه طوغري روماده لولوس نام كسه طرفندن ايجاد اولتان پوليهن دعواسي «aoblique»ك نقيضي اولوب بر دايينك مديوني طرفندن اشخاص ثالثه ايله اتفاق ايدرك دايں ضررينه يابديغي حيله لي مقرراتي ابطال دعواسنه اطلاق اولنور (ف. ق. م 1167) آقسيون اوبليك دخي مديون طرفندن ياسيلان عقوداته دايں طرفندن حيات و موجوديت و برمك اوزره اقامه ايديلن دعاويه دينلوركه نر پوليهن دعواسني ابطال مواضع ده ترجمه ايتدك .

۳ : دعاوی مختلطه (ممزوجه) — ديه عين زمانده كنديلرنده عينت و دينيت شمه سي
كوريلان دعاوی به دنيلور .

از جمله پوتيه : (مولد لربنه كوره كنديلرندن هم دين وهم عين اولمق خاصه سي
آره سنده اشتراكی حازر دعوالر واردر) [2] ديمشدر . و اصول محاكمه حقوقيه مك
اسباب موجب لايحه سنده محكمه تميز دخي « كنديسنده بعضاً هم عينيت و همده دينيت
خاصه سي اولان دعاوی به دعاوی مختلطه دنيلور » a. Mixtes . ديه رك اصول محاكمه
59 نجی ماده سيده بونی تصريح ايلشدر . و بونده بويله غير منقولانه عائد دعاويده مدعي يني
ديلر سه عين و ديلا رسه دين دعواسنی رؤيت ايده بيله جك اولان محاكمه مراجعتده مختار
براقشدر . اسكي روما قانونی بوبابده غايت مختصر اولوب تقسيم متروكات 2 : املاك
غير مقسومه 3 : و حائظ مشترك دعوالرينی بوز مره دن عدايدردی . اليوم فرانسه قانونلرينك
دعاوی مختلطه ناميله طانيديني دعوالردن مقصد اولا : بر مالكك متصرف بولنديني
املاكه قارشو آني بر حق عين توليد ايليان مقاولاته مقابل اقامه ايله جكي دعوالر .
ثانياً : كندی عليهنده مضر و حقسز بر حق توليد و شخصه عائد بر قونطورا ندن ده كنديسي
ايچون بر دعاوی عين تولد ايليان و جايدن طولاني اقامه ايديله جك ابطال ، انحاء ، رد
و افنا حقنده مسبي و يا وارثلری عليهنده اقامه ايديله جك دعوالردر . شويله كه :

1 : قانون مدنيك (فرانسه) 711 و 938 و 1138 و 1583 نجی ماده لری موجبجه
املاك و ديكر عيني حقلر طرفين آره سنده كي موافقت شخصيه ايله مبادله اولنه بيلور . شو
تقديره كوره كنديسنه بر ملك و يا خود غير منقوله متعلق عيني بر حق وعد اولنان داي
يالكرز بوصفي ايله شخصي بر حقتك صاحبي واشبو حق نتيجه سيلده بالطبع اقتضاسنده
بر دعاوی عينك صلاحيتدار صاحيدر و بونده كنديسنه بوبابده كي مقاوله ايله بخش ايدلمشدر .
بناءً عليه يالكرز اشخاص ثالثه به قارشو استرداد و حق انتفاع و استعمال و سكنا و استفاده
مقاوله سنی اقرار دعوالری ، بر دعاوی عين اوله بيلور سه ده اشبو حقوق مجرده يني احداث
و بخش ايتش اولان بالاده مرقم حقوق مذ كوره اصحابنه و يا ورثه سنه قارشو مكتسب
املاك (حق قرارله مثلاً) و يا مرتزفه منافع usufruitier و يا حق استفاده اصحابك اقامه

ایدیه جککری دعاوی دعاویٰ ممزوجه دندر (مختلطه). بترکه بویه برحق احداث و بخش ایدلمش و بویه برمقاوله موجود و برشرط آتی به تعلیق کی مشکوک و زمان تولدی مجهول برعقدہ مستند بولنامش اولسون. عکسی تقدیرده مسئله بر دین (شخصی) دعواسنه منقلب اولور. ایجار و ایراد مقاوله لری کی بعض عقودانک دین و یا عین دعواسنی تولید ایدوب ایتیه جکی مختلف فہدر. بومسئله نك فعلیاتده اہمیتی عظیم اولوب زیرا بر کرہ عین دعواسنی نظریہ سی قبول ایدیلور ایدلمز طرف خصمہ دہ دعاویٰ ممزوجه طریق آچلمش دیمکدر. (ایپوتہ نك دعوالری ہر ایکسینی دہ جامع اولدیفندن بالطبع اونی ذکر ایتیمورز).

2 — کذلک بو غیر منقولی اکتساب ایدن مکتسب acquéreur ایلہ ورثہ سی علیہنہ اقامہ ایدیلہ جک دعوالر دخی دعاویٰ مختلطہ دن اولوب اولاً حیلہ، غبن و تفریر نقضانی شکل، خطا شدت (اکراہ) عدم اہلیت مخالفت قانون سیدلریلہ طلب اولنہ حق ابطال عقد. ثانیاً: شرائطک عدم تکملی سببیلہ ابطال عقد؛ ثالثاً: تنقیص ہبہ و غبن، صغر سببیلہ وقوع بولہ حق فسخ عقد دعوالری دین دعواسیدر. زیرا مدعی علیہ پارہ سنی آلوب ملکی اعادہ یہ مجبوردر و عین دعواسیدر چونکہ مدعی ابطال و فسخ عقدی متعاقب مدعی صانکہ ملک مذکور الذن ہیچ بر صورتہ نزع اولنامش کی حال سابقہ رجوع ایدر و مدعی علیہ ویا وارثلریدہ او ملکی اصلاً آلامش کی اولورلر.

حالبو کہ بو مسئلہ لر دہا یقیندن تدقیقہ لایقدر. شویہ کہ اشبو دعاویٰ اوچنجی بر واضع الید علیہنہ اقامہ ایدلدکری زمان مختلط اولمقدن چیقہ رق طوغریجہ عین دعواسنی اولور. زیرا اشبو شخص ثالث اصل مدعی علیہک عین مقاولہ و وجیبہ ایلہ مثلاً ورثہ و سائرہ سی کی خلفی اولمیوب بسبتون بشقہ بر عقدلہ واضع الید درو بناء علیہ اصل مکتسب اولان مدعی علیہک عقدی ابطال و فسخ و احیا ایدلمکچہ کندیسنی خصمہ اولہ ماز و دہا واضح بر تعبیرلہ ابطال و فسخ دعوالری عاقد اول طور بر کن واضع الید اولان شخص ثالث علیہنہ توجیہ ایدیلہ مز. اولیہ ایسہ بر عین دعواسنی دکلدر. اصل مکتسب اولان شخص علیہنہ فسخ و ابطال و احیای ملکیت قراری الذن قدن صوکرہ واضع الید اولان شخص ثالث نزع یدی طلب ایدیلہ بیلور، دعویٰ مختلطہ دکلدر. ہر ایک تقدیرہ کورہ ایک درلو دعویٰ ماہیتی واردر، لکن عین محاکمہ دہ دکل. تعبیر دیکرلہ: بزم دہ اصول

محاكمه‌ده‌كى 59 نجى ماده‌ده بحث اولنان اشكالده دعاوى مختلطه يوقدر . بلكه مختلط ماده‌لر ووضعتلر واردر . اويله وضعتلر كه بر كسه ابطال و اعحاى عقد شكلنده بر دعاوى شخصى (دىنى) اقامه ايتديكى صرمده برده عين دعواىى تحت ايدر . بونلر حقيقتده عين بر طلبده مندر . زيرا بر ينك حالى ديكرينه يول آچه جقدر . بوباده‌كى قاعده‌يه كلنجه : مدعى يا اولاي بغير حق ماللى اكتساب ايتش اولان مكتسبه و متعاقباً واضع ايد اون لاشخص ناله مراجعت ايدر يا خود طوغريجه واضع ايد اولان شخص ناللى دعوتله برابر خلاف قانون مكتسب بولنان شخصك طابو و معاملاتى ابطال ايچون اونى ده محكمه‌يه دعوت ايدر .

اموال شخصيه دعوار ينك برباره‌كى ماهيتى : — ايسه بىستون بشقه اولوب مثلاً طلب ورد احوال مدنيه وابوت و مادريت و ابطال ازدواج، اولاد طبيعىه ينك طائيسى كى شيار خصوصيت فطريه لرى (nature) سبيله اشبو عينه و دينه و مختلطه انواعدن خار جدر لر مستند بولندقلرى قواعد حقوقيه املاك عالمه‌وى patrimoniale اقسامدن اولماق طولاي سبيله بوباده‌كى دعوالر عين دكلدر . مدعى‌يه متقاول بر عقده مستند و معين بر شخصدن مال استمديكندن طولاي دين دخى صاييله ماز و خلاصه نه دين و نه ده عين نوعندن اوله مام قله مختلطده اوله ماز بلكه مولدى nature اعتباريله عينه (زيرا مدعينك رد اولنان احوال مدنيه ينك طائيسى طلب اولنمقده در) مدعى عليهك محكمه سسنه كيتك كى صلاحيت اعتباريله وضعتجه دعواىى دينه مشاهد .

2: منقول و غير منقول دعوالرى — ديه ادعاى واقعه كوره بر منقول و يا غير منقول استحصالى ايچون اقامه اولنان دعوالره دنيلور [1] . حتى بر غير منقول دعواىى ضمننده ولو كه بعض منقولانه دسترس اولسون . قانون مدنى بوجهته غير منقول دعواىى صايار كن (بر غير منقولى استرداد) و منقولات دعواسنده ده (واجب تحصيل مبالغ و يا اشياى منقوله دعواىى) ديه ايضاح ايديلور .

ايكيسى آره سنده كى اشبو فرق لك فعليات ساحه سنده كى فائده لرى بوجه آيدر :

[1] دارژانترده l'Argentré de Bretagne Commentaire de la coutume de

1 — تشبثات عدلیه خصوصاً مندره مطلوب اقتدار و اهلیت غیر منقولاً تن زیاده منقول
دعوالرندہ دھا وسعتیدر، 2 — ماده اعتباریله صلاحیت (وظیفه) compétence ration matériel
و غیر منقولات دعوالری جهت تولد و نشأت لریله اولجیہ لک مثلاً نز عید دعوالری محکمہ
اصلیہ و وضع ید دعوالریدہ صلح محاکمہ سوق اولنور، 3 — محاکم اصلیہ (ابتدائیہ) نک
کور مکہ باشلا یه جنی دعاوی حدی منقولات ایچون بیک بشیوز فرائق و غیر منقولات
ایچون آلتش فرائق ابراد کتیرہ نلردن ابتدار ایدر (بزم حقوق اصول محاکمہ لرینک
سکرنجی ماده سنده بو حد 300 لیرادن باشلور) و منقول ایله غیر منقولہ بو قیمت
ویریلور، 4 — شخص اعتباریله صلاحیت (که بزم بیلدی کمز صلاحیتدر)
compétence ration personal مسائله دعاوی منقولہ بلا استثنای مدعی علیک
اقامتگاه محکمہ سنده اقامہ اولنہ بیلوب عین زمانده بر عین دعواسی ماهیتده بولنان
دعاوی غیر منقولہ ده ایسه منازع فیک بولندی محکمہ یه مراجعت اولنور . مفروش بر
آبارتمانک مع اشیا استردادی کبی عین زمانده هم منقول و همدہ غیر منقول ماهیتی
حائز اولان علی الا کثر مدعانک اساسی تشکیل ایتمکده بولنان غیر منقول محکمہ سنده
مراجعت ضروری و منقولانک ده اوراده حلی طبیعیدر . بو بایده دقت اولنہ حق اساس
مدعایک طبیعت و مولدی اولوب سبب و نتیجہ نک دعا ایله علاقہ سی یوق کبی در .

هانکی شیارک منقول و هانکی لک غیر منقول اولدینی (فرانسه قانون مدینسنک
528 — 532)، بزم (ق م 628 الح) قانون مدینده مصر حدر . بوجهته مثلاً بر اچہ نک
طلب تسویه سی حقده کی دعوی دائماً منقول دعواسی اولدینی بر وجیہ نک انقادی ضرر
وزیان (ولو که مدتی حلول ایتش اولسون) کبی مسائل نقدیه ولو که بر غیر منقولدن متولد

[I] فرانسه مؤلفین علماسی وظیفه و صلاحیتک هر ایکسنه ردن صلاحیت Compétence
اطلاق ایدرک وظیفه مسائلی Compétence en raison matérielle یعنی ماده اعتباریله
صلاحیت و اصل بیلدی کمز صلاحیتی compétence en raison personnelle یعنی شخص
اعتباریله صلاحیت نامیله تفریق ایدرک بالاده کی تعبیرانده بونک لاینجہ سیدر . بو خصوصده عادتاً مقاله مزک
ابتداسندن بری ذکر ایتدی کمز دعوالک تصنیفنده عین دعوالرینه دعاوی actions réelles حقیقیه
ودین دعوالرینه A. personnelles دعاوی شخصی دهرک دعاوی بی ده شخص و ماده یه کوره تقسیم
ایلمری یته بو اساسدن منبعدر .

اولسون منقول دعواسیدر . خلاصه بر عرصه صاحبك اوزرینه اینیه انشاسنی تمهد
ایدن معمار علیهنده اقامه ایدهجکی دعوی منقول دعواسیدر . ولوکه عرصه صاحبی
معماردن بو دعواسی مقابلنده بر غیر منقول تحصیلنه حکم استحصال ایلمس اولسون،
قانون مدینك (ف 517 — 526) ماده لری غیر منقولاتی صایارکن غیر منقولات
دعوالرینده تعداد ایتمکدهدر .

شواله کوره غیر منقول اوزرینه اقامه ایديلن دین دعوالری دین دعواسی اولیهجنی
کبی غیر منقولدن عیناً استردادی مطلوب بر دعوی اقامه ایلدیکی زمان عین دعواسی و بر غیر
منقولدن عین زمانده هم بر مبلغ و همده بر عین مطالبه ایلدیکی تقدیرده دخی دعاوی
مختلطه دن اولور . بوراده نظر دفته آلهجق شی مطالبه اولنوب استحصالی طلب
ایديلن شینك بر غیر منقول و یا منقول اولسیدر . مثلاً بر غیر منقول علیهنه اقامه اولنان حق
انتفاع و بونك اقراری دعوالری بر غیر منقوله مؤسس اولیق طولایسیله ولوکه ثمرات
منقوله کتیرسین بر غیر منقول دعواسیدر . کذلک ایپوتهك دعوالری بالتیجه
علی الا کثر بر ثمره منقوله بی انتاج ایتمکله برابر غیر منقولدر . (بحری ایپوتهكلر مستثنا
اولوب منقولدر)

دعاوی مختلطه دن : بر غیر منقولك عدم تسویه ثمن طولایسیله فروختی مسئله سی
آیرجه بر خصوصیتی حائز اولوب بعض مؤلفله کوره بائعك ثمن بیع اوزرنده رأساً
وخاصةً بر حق اصلسی و غیر منقولك فروختی اوزرینهده برحق فرعیسی متولد وفرع
بالضروره منطبع ومنقلب اولدینی بیانیه 1855 مارت قانونك 7 نجی ماده سنه استناد
ایدهرك منقول دعواسیدر دیرلرکه بوفکر طوغری دکلدر . (بونلر فرعك اصله تبعیتی
قبول ایتمشلدردر) بوراده انتاج بیع دعواسنك تسویه ثمن دعواسنی تعقیب ایتمسنه
سبب عین مولده تابع اولدقلرندن اولیوب بائعك بیعی انتاج و ثمنی استحصال کبی آیری
آیری ایکی حق بردن موجوددر . بناءً علیه ایکنجیسی استحصال ایچون برنجی دعوائی
تأسیس ایتمدیی حقنده کی ادعاده تناقض وارددر . زیرا حقیقتده مدعی بیع مقاوله سنی ابطال
ایچون بیعی انتاج ایستدیر مك ایستور وضعیتده دیمکدر .